

## 5 月度土曜例会 (2015/05/16)

本日のゲストスピーカーはニュージーランドの長身の好青年です。今までにオーストラリアからはゲストを何度も迎えました。タスマニアからもミホさんが来て説明してくれましたよね。でも NZからは意外にも初めてです。Mr. Duncan Coleman、タイトルは **Get off the grass, a brief introduction to Aotearoa New Zealand** という事でさほどの様な内容なのでしょう。ユニークな自己紹介から始まり NZ の基礎知識、歴史経済文化ワイルドライフそしてニュージーランダーズとへえ〜！そうだったんだと思ったことが沢山でした。早速タイトルの **Get off the grass** から。レクチャー後5つのグループに分かれ彼が各グループに顔を出しましたがこれもう一度説明してと言うリクエストもありました。



**Get off the Grass: Kickstarting New Zealand's Innovation Economy. While we New Zealanders live off the cow's back, our long-term economic prognosis looks grim. Our economic growth lags behind Australia and other countries in the OECD. How we might do so.** ところで Aotearoa とはマオリ語で NZ を指し「白い雲がたなびく地」を意味します。

### 1) About me

出身地は Christchurch の南 85km にある町 Ashburton.人口 3 万人、母親がクラシックカーマニアでなんと 8 台所有していました。その内の 1 台は 1964 年製の 6 人乗り 3 ギャー、それに乗り兄貴と 3 人で毎日学校へ。兄貴は今 Wellington で油絵を描いています。私は 18 歳の時 University of Canterbury Christchurch に入学し Christchurch に移りました。専攻は Biology, Biochemistry, Geography です。翌 2011 年の大地震、日本人も亡くなりまだ記憶に新しいです。



### 2) New Zealand

面積は日本の 3/4, そこに僅か 4.5 百万の人口、それって大阪の半分です。車 8 台分のスペースなどどうってことはありません。Maori が 1280 年頃住み着き 400 年後ヨーロッパからも移住が開始、現在 75% が白人系ヨーロッパ人、15% が Maori、日本人は 1 万人います。海外に住む NZ 人は 46 万人。特徴を一口で言うならば数多くの星が綺麗に見える教会、羊、綺麗な湖、そしてバンジージャンプ！！ところで Fonterra という会社 NZ では巨大企業で世界の乳製品の 20% を扱っているような。(ちなみに世界第 1 位はネスレ(スイス)) NZ の輸出総額の 30% をここが売り上げています。

3) **Wildlife** 大陸から切り離されていたため独特の生態系が残された。とりわけコウモ



り、くじら以外の哺乳類が欠けていたのは特筆事項、その為貴種鳥類, Lizard 類が多い。鹿はヨーロッパから持ち込まれた。飛べない鳥 Weka, Pukeko, Penguin, Kapapo, そして最も有名な Kiwi。その卵

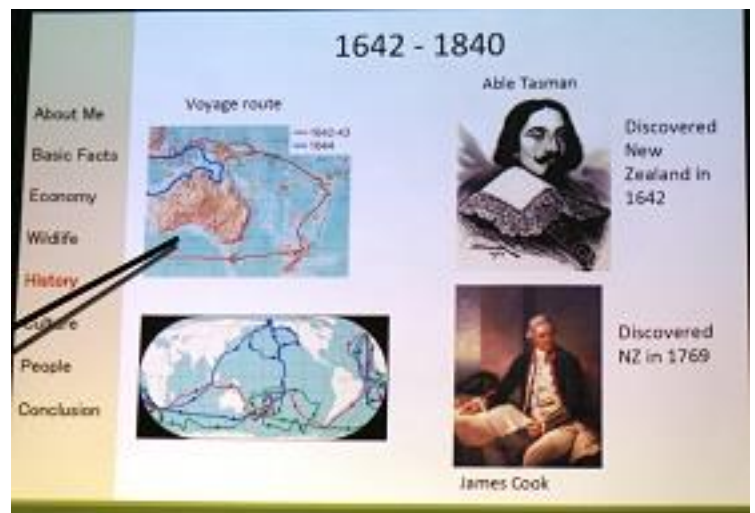


は母親の.1/5 の重さというから 50kg の女性が 10kg の赤ちゃんを産んだ計算になります。また 600 年前に絶滅した巨鳥 Moa、身長 3.6m、体重 230kg それって恐竜？さらには Chatham Island に生息する Black Robin、1980 年にメス 1 羽、オス 4 羽までになってしまったが 2013 年には 250 羽にまで回復しました。鳥たちの天敵は Possum, Wildcat, Poison, 人間です。

巨木もあります。Maori にとっては空、大地の神です。



#### 4) 歴史 NZ への航海ルート



1845 年以降 Treaty of Waitangi, NZ Wars, Waitangi disputes, European dominated. で What does the queen do? Not much in NZ anyway. でも女性参政権を獲得した最初の国です。Kate Sheppard などの働きにより 1893 年獲得しました。(10 ドル紙幣は彼女がプリントされています。) また Elizabeth McCombs も初代女性議員として忘れられません。

## 5) Maori Culture

A **hongi** is a traditional Māori greeting in New Zealand. It is done by pressing one's nose and forehead (at the same time) to another person at an encounter. It is used at traditional meetings among Māori people and on major ceremonies and serves a similar purpose to a formal handshake in modern western culture, and indeed a hongi is often used in conjunction with one.

**Hāngi** is a traditional New Zealand Māori method of cooking food using heated rocks buried in a pit oven still used for special occasions.

A **haka** is a traditional ancestral war cry, dance, or challenge from the Māori people. It is a posture dance performed by a group, with vigorous movements and stamping of the feet with rhythmically shouted accompaniment. All blacks の試合前のダンスは有名です。



## Kiwiana Kiwi culture

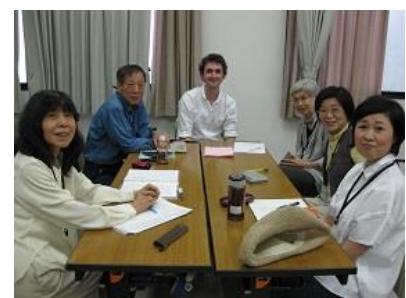
Kiwiana are certain items and icons from New Zealand's heritage, especially from around the middle of the 20th century that are seen as representing iconic Kiwi elements. These "quirky things that contribute to a sense of nationhood" include both genuine cultural icons and kitsch.



知られた例として Batch beach, Fish and chips in New Zealand, ラグビーの世界的な強豪 All blacks, Bungee jumping, Kiwi fruit などが挙げられます。バンジージャンプのビデオが流されました。思わず会場から声。事故は起きないんですか？ええ、めったに。事前に身体検査は？60 歳以上も OK? でしょうね。後ろから押してくれる人が居るんですね、なら少しは楽かも、さあ、突き飛ばして、please!

New Zealand は小さいけれど特別な国だと思います。サイズは日本並みですが人口は非常に少ない。経済も基本的には第一次生産物がメインです。沢山の種類の鳥も生息しています。ヨーロッパとマオリの文化が混在し、大変魅力的な国です。

なぜ私が日本に来たかというと NZ の大学の実習研究室のパートナーがナオコという日本女性だったのです。彼女は日本に帰国、私 2 年前休日に追っかけて来日、さらに NZ で卒業後日本の文科省奨学金制度を活用し来日、半年阪大にそして奈良先端科学技術大学院大学の現在に至る、という訳です。



追記) ホームページ UP 後 Duncan さんから下記修正が入りました。

Thank you for sending me the report of my speech. It looks very good. I re-wrote the piece about the get of the grass title. I hope it is easy to understand.

Get off the Grass: Is a New Zealand expression which we say when we don't believe someone or we think they are doing something wrong. It also appears in the title of the book 'Get off the Grass: Kick starting New Zealand's Innovation Economy' which describes how New Zealand's reliance on Agriculture is leaving its economy behind the rest of the world. In other words, they need to get of the grass, and create a smarter economy.

ということです。それにしても IIN メンバーの女性陣から圧倒的な支持を受けている Duncan さん。次回はいつ?早くして、との声しきりです。